

Wort des Tages لغت روز vertrauen

written by مرتضی غلام نژاد | دسامبر 21, 2016

vertrauen یک فعل می باشد

اعتماد کردن ، اطمینان کردن ، ایمان داشتن

vertrauten : گذشته ساده

haben vertraut : گذشته کامل

نکته : حرف اضافه ای که اغلب همراه فعل vertrauen در جملات می آید auf می باشد هر چند که گاهی می توانیم از in و an نیز استفاده کنیم.

Auf Gott vertrauen

بر خدا توکل کردن یا اعتماد کردن

Vertraue auf ihn!

به اون اعتماد کن (منظور خدا است) به خدا اعتماد کن

Auf jemandes Worten vertrauen

به حرف های کسی اطمینان کردن

Auf ein Gefühl vertrauen

به یک احساس اطمینان کردن ، به یک احساس اعتماد کردن

نکته : ما می توانیم حروف اضافه ای که همراه vertrauen می آید را حذف کنیم و به جای آن اسم جمله را به حالت Dativ ببریم ، مانند :

Einem Gefühl vertrauen

به یک احساس اعتماد کردن ، به یک احساس ایمان داشتن

Das Vertrauen یک اسم خنثی می باشد

اطمینان ، دلگرمی ، خاطرجمعی ، اعتماد ، ایمان به درستکاری کسی

Jemanden ins Vertrauen ziehen

کسی را در دلگرمی کشیدن ، به کسی دلگرمی دادن ، به کسی اطمینان دادن

Vertrauen zu jemandem haben

ایمان به درستکاری کسی داشتن

اعتماد به کسی داشتن

vertraut یک صفت می باشد

صمیمی ، نزدیک ، محرم ، آشنا

Vertraute Freunde

دوستان صمیمی ، دوستان نزدیک

Sie haben vertrauten Umgang

آنها مراوده صمیمی دارند

آنها رفت و آمد نزدیک دارند

Ein vertrautes Gesicht

یک چهره آشنا

vertraulich یک صفت می باشد

محرمانه ، با حفظ راز داری ، اعتماد دوستانه و خصوصی

Eine vertrauliche Unterredung

یک مذاکره محرمانه ، یک گفتگوی محرمانه

Jemandem etwas vertraulich sagen

چیزی را به کسی محرمانه گفتن

Die Vertraulichkeit یک اسم مونث می باشد

صمیمیت ، خصوصیت ، انس ، الفت ، اعتماد دوستانه

Wir können Ihnen Vertraulichkeit zusichern

ما می توانیم به شما اعتماد دوستانه را تعهد بدهیم

موفق باشید. ?

? Viel Erfolg